

Zubereitung · Préparation · Preparazione

Beachten Sie bei der Zubereitung von Säuglingsmilchnahrungen genau die Gebrauchsanleitung. Unsachgemässe Zubereitung und Lagerung können zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch Wachstum unerwünschter Keime führen. Nahrung daher vor jeder Mahlzeit frisch zubereiten und sofort füttern. Nahrungsreste nicht wieder verwenden. Schoppen, Sauger und Ring gründlich reinigen. Den geöffneten Beutel nach Produktentnahme wieder gut verschliessen und innerhalb von 3 Wochen aufbrauchen. Nahrung nicht in der Mikrowelle erwärmen (Verbrühungsgefahr).

Respectez toujours les instructions de préparation et de dosage indiquées sur la boîte. Une préparation et un stockage inappropriés peuvent nuire à la santé de votre enfant en favorisant la croissance de germes nocifs. Préparez un nouveau biberon avant chaque tétée et donnez-le immédiatement à votre enfant. Jetez les restes d'un biberon non terminé. Nettoyez minutieusement le biberon, la tétine et la bague. Après ouverture, le sachet bien fermé peut se conserver 3 semaines. Ne réchauffez pas au four à micro-ondes (risque de brûlure).

Per una corretta preparazione del latte osservare attentamente le modalità d'uso. Una preparazione e conservazione non corretta possono nuocere alla salute del bambino per la crescita di germi. Preparare il latte immediatamente prima della poppata e consumarlo subito. Non riutilizzare mai il latte avanzato. Lavare accuratamente biberon, tettarella e ghiera. Dopo l'apertura, richiudere bene il sacchetto e consumarne il contenuto entro 3 settimane. Non riscaldare il prodotto nel forno a microonde (pericolo di ustioni).



- 1** Frisches Trinkwasser abkochen und auf ca. 40°-50°C abkühlen.

2 Gewünschte Menge abgekochtes Wasser (s. Tabelle) in einen Schoppen geben.

3 Empfohlene Pulvermenge (s. Tabelle) abmessen. Messlöffel locker füllen und abstreifen. Pulver zum Wasser geben.

4 Schoppen verschliessen und mehrmals kräftig schütteln.

5 Auf Trinktemperatur (ca. 37°C) abkühlen. Temperatur überprüfen und Inhalt in eine Tasse oder Trinklerntasse giessen.
- 1** Faire bouillir de l'eau fraîche et laissez-la tiédir à 40-50°C.

2 Verser la quantité d'eau bouillante souhaitée (v. tableau) dans le biberon.

3 Mesurer la quantité de poudre recommandée (v. tableau). Remplir la mesurette généreusement et enlever le surplus. Ajouter la poudre à l'eau.

4 Fermer le biberon et agiter vigoureusement.

5 Laisser refroidir à la température de consommation (37° environ). Vérifier la température et verser le contenu dans une tasse ou une tasse d'apprentissage.
- 1** Far bollire l'acqua e lasciarla raffreddare a una temperatura di ca. 40°-50°C.

2 Versare nel biberon la quantità necessaria di acqua bollente (vedere tabella).

3 Misurare la quantità di polvere necessaria (vedere tabella). Riempire il misurino raso e non pressato. Aggiungere la polvere all'acqua.

4 Chiudere il biberon e agitare bene più volte.

5 Far raffreddare fino a 37°C. Controllare la temperatura e versare il contenuto in una tazza o una tazza di apprendimento.

Dosierung · Dosage · Dosaggio

Die angegebenen Trinkmengen und die Anzahl der Schoppen sind Richtwerte. Ihr Baby muss nicht zwingend die Tasse leer trinken. Bitte verwenden Sie nur den beiliegenden Messlöffel. • Les quantités mentionnées et le nombre de biberons ne servent qu'à titre indicatif. Votre bébé ne doit pas nécessairement boire la tasse entière. Utilisez exclusivement la dosette fournie dans la boîte. • Le quantità indicate e il numero di biberon sono valori indicativi. Il vostro bambino non deve necessariamente bere l'intera tazza. Usare solo il misurino contenuto nella confezione.

Trinkmenge Quantité de lait Quantità di latte	Abgekochtes Wasser Eau bouillante Acqua bollente	Messlöffel Mesurettes Misurini
100 ml	90 ml	2
200 ml	180 ml	4

Wichtige Hinweise · Informations importantes · Informazioni importanti

Folgemilch eignet sich für die besondere Ernährung von Säuglingen ab einem Alter von mindestens 6 Monaten. Sie ist nur Teil einer Mischkost und darf nicht als Muttermilchersatz während der ersten sechs Monate verwendet werden. WICHTIGER HINWEIS: Stillen ist ideal für Ihr Kind. Lassen Sie sich vom Fachpersonal des Gesundheitswesens beraten. Die individuellen Wachstums- und Entwicklungsbedürfnisse Ihres Babys können es erforderlich machen, Folgenahrungen als Teil einer Mischkost bereits zu einem früheren Zeitpunkt in den Speiseplan Ihres Babys einzuführen.

Les laits de suite conviennent à l'alimentation particulière des nourrissons après 6 mois. Ils ne constituent qu'un élément d'une alimentation diversifiée et ne peuvent être utilisés comme substitut du lait maternel durant les 6 premiers mois. AVIS IMPORTANT: L'allaitement maternel est idéal pour votre enfant. Demandez conseil auprès d'un professionnel de santé. En fonction de la croissance, du développement et des besoins individuels de votre bébé, il peut toutefois s'avérer nécessaire d'introduire des aliments de suite dans son régime alimentaire avant six mois.

Il latte di proseguimento è adatto ai bisogni specifici dei neonati di almeno sei mesi di età. Fa parte di una dieta mista e non deve essere usato nei primi sei mesi in sostituzione del latte materno. IMPORTANTE: L'allattamento al seno è l'ideale per il vostro bebè. Lasciatevi consigliare da un personale sanitario qualificato. Le esigenze di crescita e sviluppo specifiche per il tuo bebè possono rendere necessario l'inserimento dei latt di proseguimento nel piano alimentare quale parte di un'alimentazione mista già prima dei sei mesi.

Nährwerte · Valeurs nutritionnelles

100 ml trinkfertiger Nahrung** (des Tagesbedarfs)* enthalten 100 ml de lait reconstitué** (de l'apport journalier)* contiennent		
Energie/Énergie kJ/kcal	251/60	
Fett/lipides	3,3 g	
davon/dont:		
- gesättigte Fettsäuren/acides gras saturés	1,4 g	
- einfach ungesättigte Fettsäuren acides gras monoinsaturés	1,5 g	
- mehrfach ungesättigte Fettsäuren acides gras polyinsaturés	0,4 g	
davon/dont:		
- Docosahexaensäure/acide docosahexaenoïque	0,012 g	
Kohlenhydrate/glucides	6,2 g	
davon/dont:		
- Zucker/sucres	6,2 g	
davon/dont:		
Laktose/lactose	6,2 g	
Eiweiss/protéines	1,4 g	
Mineralstoffe/minéraux		
Natrium/sodium	20 mg	5%
Kalium/potassium	80 mg	8%
Chloride/chlorure	45 mg	9%
Calcium/calcium	73 mg	13%
Phosphor/phosphore	42 mg	8%
Magnesium/magnésium	7,5 mg	9%
Spurenelemente/oligo-éléments		
Eisen/fer	0,90 mg	11%
Zink/zinc	0,50 mg	10%
Kupfer/cuivre	0,048 mg	10%
Mangan/manganèse	0,0040 mg	
Fluorid/fluoride	< 0,010 mg	
Selen/sélénium	3,5 µg	18%
Jod/iode	14 µg	18%
Vitamine/vitamines		
Vitamin A/vitamine A	49 µg	12%
Vitamin D/vitamine D	1,6 µg	23%
Vitamin E/vitamine E	0,80 mg	16%
Vitamin K/vitamine K	0,85 µg	7%
Vitamin C/vitamine C	9,0 mg	20%
Vitamin B ₁ /vitamine B ₁	0,032 mg	6%
Vitamin B ₂ /vitamine B ₂	0,16 mg	23%
Niacin/niacine	0,30 mg	4%
Vitamin B ₆ /vitamine B ₆	0,046 mg	7%
Folsäure/acide folique	7,7 µg	10%
Vitamin B ₁₂ /vitamine B ₁₂	0,17 µg	21%
Biotin/biotine	2,5 µg	25%
Pantothensäure/acide pantothénique	0,31 mg	10%

*gemäss Referenzwert - selon la valeur de référence
Die Analysenwerte unterliegen den bei Erzeugnissen aus Naturprodukten üblichen Schwankungen. Les valeurs analytiques sont sujettes aux variations habituelles pour les produits fabriqués à partir de produits naturels.

**Standardauflösung: 11,7 g HiPP BIO Kindermilch + 90 ml Wasser = 100 ml trinkfertige Nahrung.
1 gestrichener Messlöffel = ca. 5,9 g HiPP BIO Kindermilch
**Dosage standard: 11,7g de HiPP BIO lait infantile + 90 ml d'eau = 100 ml de lait reconstitué.
1 mesurette remplie et arasée = env. 5,9 g de HiPP BIO lait infantile

Zutaten · Ingrédients

Magermilch*, Laktose*, pflanzliche Öle* (Palmöl*, Rapsöl*, Sonnenblumenöl*), Fischöl, Kaliumcitrat, Kalziumcarbonat, Kalziumsalze der Orthophosphorsäure, Natriumcitrat, Kaliumchlorid, Magnesiumcarbonat, L-Tryptophan, Vitamin C, Eisensulfat, Vitamin E, Zinkoxid, Niacin, Pantothensäure, Kupfersulfat, Vitamin A, Vitamin B₆, Vitamin B₁₂, Vitamin B₁, Kaliumiodat, Folsäure, Natriumselenat, Biotin, Vitamin D, Mangansulfat, Vitamin K, Vitamin B₁₂.
*aus biologischer Erzeugung
Lait écrémé*, lactose*, huiles végétales* (huile de palme*, huile de colza*, huile de tournesol*), huile de poisson, citrate de potassium, carbonate de calcium, sels calciques de l'acide orthophosphorique, citrate de sodium, chlorure de sodium, carbonate de magnésium, L-tryptophane, vitamine C, sulfate de fer, vitamine E, oxyde de zinc, niacine, acide pantothénique, sulfate de cuivre, vitamine A, vitamine B₆, vitamine B₁₂, vitamine B₁, iodate de potassium, acide folique, séléinate de sodium, biotine, vitamine D, sulfate de manganèse, vitamine K, vitamine B₁₂.
*issu de l'agriculture biologique
*Bio-Palmöl aus nachhaltigem Anbau, zertifiziert von unabhängigen Kontrollstellen.
Huile de palme bio issue l'agriculture durable, certifiée par des organismes de contrôle indépendants.

HiPP

BIO

Spitzenqualität mit dem Besten aus der Natur
La meilleure qualité avec le meilleur de la nature



12+ JUNIOR
nach 12 Monaten • après 12 mois • dopo 12 mesi
Bio Folgemilch • Lait de suite Bio • Latte di proseguimento Bio

*Milch für Kinder im Wachstum

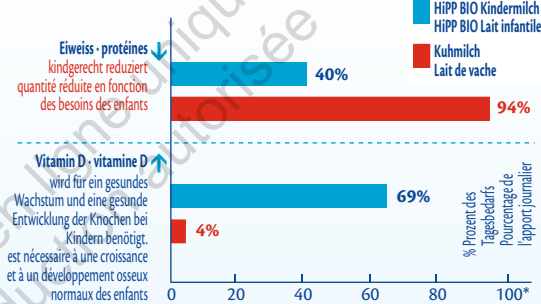
Kinder haben auch ab dem 12. Monat noch einen besonderen Ernährungsbedarf. HiPP BIO Kindermilch enthält wichtige Wachstumsbausteine wie Jod (trägt zu einer normalen kognitiven Funktion bei) und wertvolle Vitamine in den Mengen, wie sie Ihr Kind jetzt benötigt. Der Eiweisgehalt ist deutlich reduziert, wodurch HiPP BIO Kindermilch einen wichtigen Beitrag zur altersgerechten Ernährung Ihres Kindes leistet.

*Lait pour les enfants en croissance

Même à 12 mois, les enfants ont des besoins nutritionnels spécifiques. Le lait infantile HiPP BIO contient des éléments essentiels pour la croissance tels que l'iode (contribue à une fonction cognitive normale) ainsi que de précieuses vitamines en quantité adaptée aux besoins de votre enfant. Grâce à sa teneur nettement réduite en protéines par rapport à celle du lait de vache, le lait infantile HiPP BIO apporte une contribution essentielle à l'alimentation adaptée à l'âge de votre enfant.

Vergleich HiPP BIO Kindermilch zu Kuhmilch · Comparaison entre HiPP BIO lait infantile et le lait de vache :

Nährwerte pro 300ml (Empfohlene Trinkmenge pro Tag)
Valeurs nutritives par 300 ml (quantité recommandée 300 ml par jour)



100 ml Kuhmilch enthalten: Eiweiss 3,3 g, Vitamin D 0,088 µg, Vitamin C 1,7 mg.
100 ml de lait de vache contiennent: protéines 3,3 g, vitamine D 0,088 µg, vitamine C 1,7 mg.

Achten Sie auf eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung und auf eine gesunde Lebensweise. Veillez à une alimentation équilibrée et variée et à un mode de vie sain.

Ökologisch verpackt · Emballage écologique:



Le logo Bio HiPP garantit la plus haute qualité et dépasse les exigences de l'UE en matière d'agriculture Bio.

bioweitergedacht.ch
bienplusquedubio.ch

DE-ÖKO-001
EU-Nicht-EU-Landwirtschaft

HiPP Elternservice · Service Parents HiPP
☎ 041 666 25 99 • hipp.ch • HiPP GmbH & Co. Vertrieb KG
85273 Pfaffenhofen · Deutschland

Bio-Folgemilch
Lait de suite Bio
Hergestellt in Deutschland · Produit en Allemagne.
Mindestens haltbar bis: siehe Packungsunterseite
A consommer de préférence avant le: Enthält 50 Schoppen à 100ml
Contient 50 biberons de 100ml
CH2008-01-S